

Los tratamientos en aerosol y su perro



La aerocámara canina (Canine Aerosol Chamber, CAC) **AeroDawg*** fue desarrollada por Trudell Medical International para ser usada con un *inhalador* a fin de suministrarle medicamento en aerosol a su perro.

El principal tratamiento para la bronquitis crónica se basa en controlar la inflamación de las vías respiratorias^{1,2}. Los medicamentos en aerosol suministrados por Inhaladores de Dosis Medida (Metered Dose Inhalers, MDI) o simplemente *inhaladores* han sido usados para tratar afecciones respiratorias en seres humanos desde la década de 1960. Dado que las enfermedades respiratorias caninas son similares a las afecciones humanas, pueden recibir un tratamiento similar. Sin embargo, teniendo en cuenta que los *inhaladores* típicos administran una dosis a más de 60 millas por hora, suministrar el medicamento a los perros sin una aerocámara sería muy difícil.

Cuando la CAC **AeroDawg*** se conecta al *inhalador*, su perro puede respirar normalmente e inhalar el medicamento en aerosol de manera que penetre profundamente en los pulmones, justo donde es necesario. Sin la CAC **AeroDawg***, su perro no recibiría los beneficios del medicamento, ya que la mayor parte quedaría atrapada en la boca o en la garganta.



Trudell Medical International

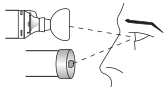
Trudell Medical International desarrolla y fabrica dispositivos farmacéuticos para suministro de fármacos en aerosol para ser utilizados en el campo de la salud humana y animal. Nos especializamos en suministrar productos de calidad inigualable para el manejo de enfermedades respiratorias.

Para obtener más información sobre la ciencia del aerosol, visite nuestro sitio web en:

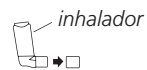
www.aerodawg.com

Instrucciones fáciles:

Para conocer las instrucciones completas, consulte el prospecto del envase.



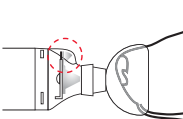
Controle que no haya objetos extraños y asegúrese de que todos los componentes estén intactos.



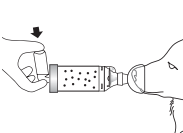
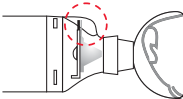
Retire la tapa del *inhalador*.



Introduzca el *inhalador* en la parte posterior de la CAC **AeroDawg*** y agite.



Coloque la máscara con cuidado en el hocico y asegúrese de que quede bien sellada. A medida que el perro inhale, el indicador **Flow-Vu*** se abrirá o se desplazará hacia el perro. Si su perro se pone nervioso, solicite asesoramiento a su veterinario. El indicador **Flow-Vu*** regresará a la posición vertical cuando su perro deje de inhalar o exhale.



Presione el *inhalador* y sostenga la máscara en su lugar mientras el perro respira entre 3 y 5 veces. Mantenga la máscara bien sellada y use el indicador **Flow-Vu*** como ayuda para contar las respiraciones. Asegúrese de seguir las instrucciones del veterinario para la administración de la dosis y de suministrar solo una inhalación de medicamento por vez.



Siga las instrucciones proporcionadas con el *inhalador* con respecto a la cantidad de tiempo que debe esperar para repetir las instrucciones 3 a 5 según lo indicado.

Distribuido por:



Fabricado por:

Trudell Medical International

725 Third Street, London, Ontario, Canada, N5V 5G4
Teléfono: +1-519-455-7060 Fax: +1-519-455-7858
Línea gratuita en América del Norte: 1-800-465-3296
Correo electrónico: aerodawg@trudellmed.com

MD-7708-0408. * marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Trudell Medical International. Copyright © Trudell Medical International 2007, 2010. Todos los derechos reservados.

¹ Padir PA. "Diagnosis and Therapy of Canine Chronic Bronchitis". In: Bonagura, JD, Kirk RW eds. *Kirk's Current Veterinary Therapy XII*. Saunders Co Philadelphia 1995; págs. 908-915.
² McKiernan BC. "Diagnosis and Treatment of Canine Chronic Bronchitis". In: Padir PA ed. *Vet Clin N Amer* 2000. Saunders Co Phila PA págs. 1267-1279.
³ Newman S. "Principles of Metered-Dose Inhaler Design" *Respir Care* 2005; 50 (9): 1177-1188

AeroDawg*
Aerocámara canina

SISTEMA DE SUMINISTRO DE FÁRMACO EN AEROSOL

para

BRONQUITIS CRÓNICA CANINA



AeroDawg*

Aerocámara canina

www.aerodawg.com

¿Su perro sufre de bronquitis crónica?

La bronquitis crónica en los perros es causada por la inflamación de las vías respiratorias, que produce tos crónica e intolerancia al ejercicio. Los signos comunes de bronquitis crónica incluyen tos diaria, reflejo nauseoso o tragar después de toser, dificultad para respirar o sibilancia durante 2 a 3 meses o más.

La bronquitis crónica es una de las enfermedades respiratorias más comunes en los perros^{1,2}, pero es difícil de diagnosticar porque puede ser similar a muchas otras enfermedades. Los perros que tienen inflamación bronquial crónica a menudo son sensibles a los alérgenos del medio ambiente y del hogar.



CAC AeroDawg* - Características del producto

El indicador **Flow-Vu*** en la CAC **AeroDawg***

El indicador **Flow-Vu*** le brinda tranquilidad, ya que usted sabe que su perro está recibiendo el medicamento que necesita. El indicador **Flow-Vu*** de la CAC **AeroDawg*** le ayudará a contar la cantidad de veces que su perro respira a través de la cámara y garantiza que esté bien sellada, lo que asegura que el medicamento en aerosol penetre hasta lo más profundo de los pulmones de su perro.

Cuando el indicador **Flow-Vu*** se abre o se desplaza hacia su perro, significa que el perro está inhalando; ese es el momento en que debe presionar el inhalador. Cuando el perro deja de inhalar, el indicador **Flow-Vu*** regresa a la posición vertical. Este mayor control le ayudará a manejar mejor la afección respiratoria de su perro.



- Fácil de usar y de limpiar
- Reduce el riesgo de efectos secundarios asociados con píldoras, inyecciones o jarabe
- La unidad de polímero inastillable y antiestática de diseño exclusivo asegura que el medicamento del *inhalador* penetre profundamente en los pulmones de su perro
- Dos tamaños de máscara que se adaptan a todas las razas y tamaños de perros
- La válvula de exhalación dirige el flujo en dirección contraria a su perro para evitar la irritación

Preguntas frecuentes



¿Cómo puedo comprar la CAC **AeroDawg***?

Muchos veterinarios ofrecen la CAC **AeroDawg*** en su clínica, pero también puede comprarla a través de nuestro sitio web (www.aerodawg.com). Consulte con el veterinario de su perro antes de comprar el dispositivo para asegurarse de que la CAC **AeroDawg*** sea adecuada para la afección de su perro.



¿Cómo funciona la CAC **AeroDawg***?

La CAC **AeroDawg*** conserva el medicamento del *inhalador* en la cámara, lo que le permite a su perro inhalarlo respirando varias veces. Además, la cámara separa las partículas de aerosol más gruesas (que tienden a depositarse en la nariz y la boca) para que las partículas más finas y beneficiosas penetren profundamente en los pulmones, justo donde son necesarias.



¿Qué medicamentos puedo usar con la CAC **AeroDawg***?

La CAC **AeroDawg*** está diseñada para ser usada con Inhaladores de Dosis Medida (MDI) o simplemente *inhaladores*, según las indicaciones de su veterinario.



¿Por qué tendría que usar esto en lugar de los corticoesteroides orales tradicionales?

Disminuir los corticoesteroides orales a lo largo de un programa de dos semanas y pasar a los corticoesteroides inhalados puede permitir reducir el medicamento, y así proporcionar una terapia más económica y probablemente reducir los efectos secundarios. Los corticoesteroides inhalados son los fármacos más efectivos que existen para tratar a los perros con bronquitis crónica y deben ser considerados como el pilar de la terapia crónica.



¿Hay algún motivo por el cual mi perro no podría usar la CAC **AeroDawg***?

Si bien es relativamente nueva, no tenemos conocimiento de ningún motivo por el cual la CAC **AeroDawg*** podría no brindar tratamiento para la bronquitis crónica canina, a menos que existan contraindicaciones con fármacos específicos. El principio de la CAC **AeroDawg*** se basa en el suministro de un fármaco en aerosol (*inhalador*), sistema que actualmente se usa en humanos, caballos y gatos. El producto solo debe usarse con recomendación de un veterinario.